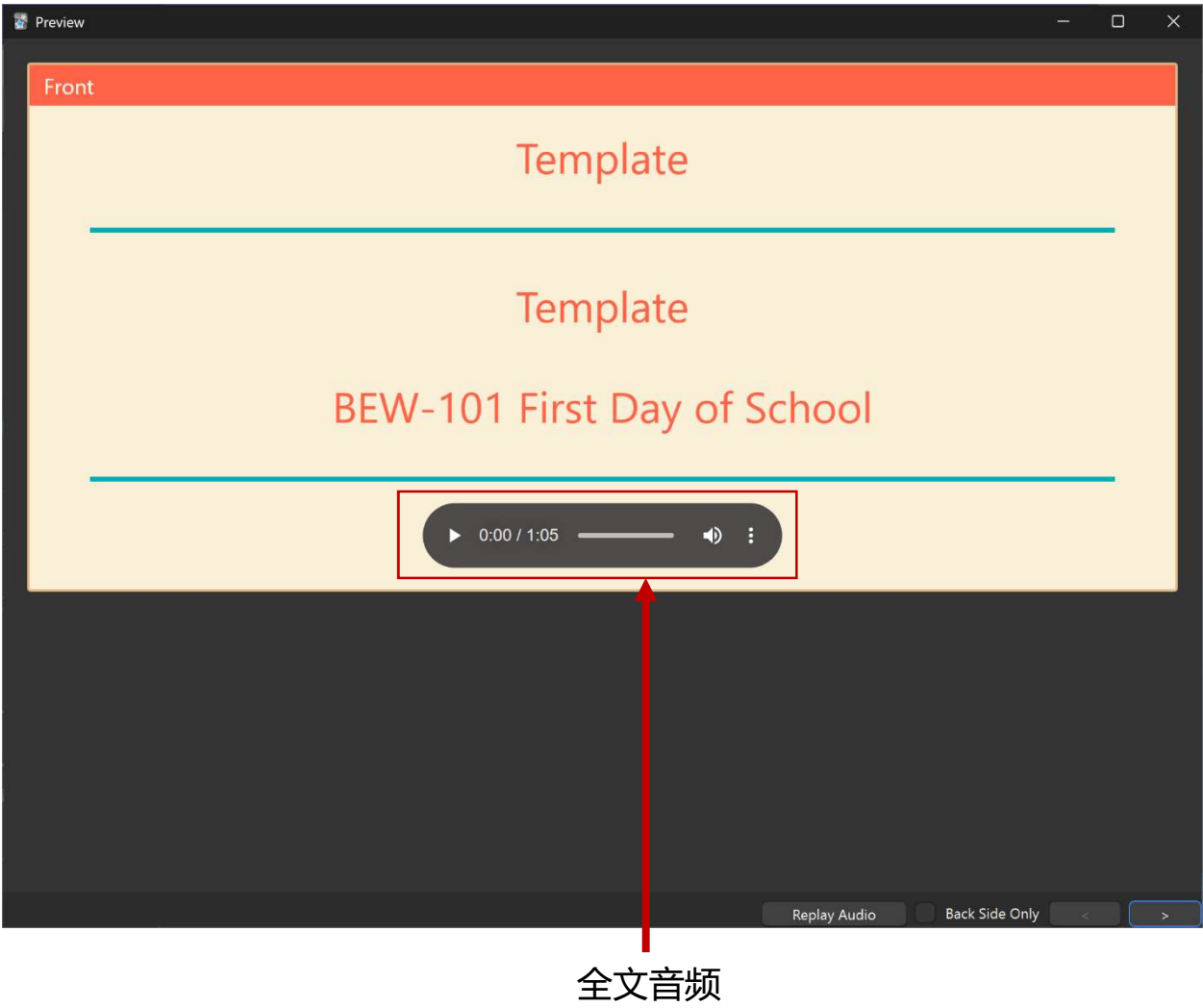


# Anki 通用外语听力背诵默写多功能模板

- 功能说明

卡片正面没有太多内容，主要是展示诸如牌组名称，卡片标题。在卡片的正面，有一个全文音频播放的功能，由于是使用 HTML 标签 `<audio>` 插入的音频文件，在没有改动原始文件时，是不会自动播放的



模板的主要功能都在卡片背面，先看一张背面的图片



## 背面主要有

1. 原文隐藏，即“Original”
2. 笔记隐藏，即“Notes”
3. 分句音频播放和控制组件
4. 全局音频播放速度控制

## 具体说明

1. 原文隐藏，点击“Original”会显示被隐藏的原文，为了确保在需要复制原文内容时，不会因为鼠标的点击而导致原文再度被隐藏，因此显示的被隐藏的原文上有一个“🔒”符号，点击该符号时，原文会被再度隐藏。
2. 笔记隐藏的功能和上述原文隐藏的功能是一致的
3. 分句音频播放和控制组件，这部分对于用过 Anki 原生音频播放的人来说，应该是很能理解的。每一个分句都有自己的播放和控制组件，分别是快退 3 秒，快进 3 秒，播放/暂停，Mini 进度条（可拖动），分句播放速度调整滑块。同一时间只会播放一个音频文件（无法阻止 autoplay 属性），每个分句的播放速度都可以单独调整，但也受到全局速度的影响，无论分句播放速度为何，一旦调整全局播放速度，所有分句都会同步全局播放速度。
4. 全局音频播放速度可以控制所有分句的播放速度，也包括标题音频的播放速度，全局播放速度旁边的按钮，用于将全部的音频文件播放速度恢复为 1.0x，按下按钮后，包括分句，标题在内的所有音频文件的播放速度都会恢复为 1.0x

## 其他按钮

卡片背面，除了上述的按钮外，还有两个按钮，位于标题文字右侧

1. 第一个按钮用于反向所有分句的原文和笔记的显示状态。卡片背面的原文和笔记两部分，有两种显示状态，要么是隐藏，要么是显示。默认是全部隐藏。当按下该按钮时，原本处于隐藏的分句，会显示；而原本处于显示的分句，会隐藏。因此这个按钮不是单纯的全部显示或全部隐藏的按钮（该按钮还有重要功能说明，查见未尽事宜说明）
2. 第二个按钮是标题音频播放按钮，事实上也可以不用该按钮，在标题音频文件字段为空时，也会自动隐藏该按钮

- 字段说明

卡片共有 9 个字段

1. ID – 排序字段，推荐使用数字，如 00x。为了保障有充足的 ID 可供使用，也可以考虑以**特定的组合**来组合 ID，如 EB00x, EM00x, JB00x, JM00x 之类的，用于标识 EB = English Book, EM = English Movie, JB = Japanese Book, JM = Japanese Music 等。但具体组合方式仍旧取决于最终使用者
2. Title – 文章标题
3. Title Audio – 标题音频，**所有的音频文件**，都需要输入**原始音频文件的文件名**！这一点十分重要。使用 Anki 自身的附件功能，插入的音频文件，内容如：  
[sound:xxxxx.mp3]。插入的文件需要修改名字，将其改成音频文件本身的名字，即 xxxxx.mp3。那么，是否可以从一开始就直接输入原始音频文件的文件名呢，**不推荐**！因为不使用 Anki 自身的附件功能时，媒体文件**不会被复制到媒体文件夹**，除非手动将媒体文件复制到媒体文件夹，否则音频无法播放。如何处理文件名，请查看字段 9 的说明
4. Total Audio – 全文音频
5. Original – 原文，也是学习的目标语言。如学习英语时，原文指的就是英语。传统而言，多以背单词为主。但事实上，除非是早期，词汇量很低。以英语来说，我的感受是，词汇量低于 1500 时，适合单纯的背单词，之后就不是十分适合了。因为一音多词的情况多了，而且记忆的单词量多了之后，会明显感受到部分单词发音有些接近，此时若仍旧单纯的背单词，效果往往不佳，明明知道的单词，可能因为发音接近而弄错。所以透过句子记忆单词，会有更好的效果。然而单纯的一句话的外语资源，虽不至说没有，但是相较文章式的资源来说，还是少一些。尤其时文章式资源还有丰富的分级读物，分级影视作品等可用。为此，只能输入一个或固定数个句子的卡片就显得不太实用。这个模板**采用 <br> 标签**，分割每个句子（查看下图）。在**实际操作**中，有两点需要注意：1.如果卡片的分句不成功，请检查文字内容部分的 HTML 代码，确保没有不必要的 HTML 代码（本质上来说，即文字内容，最好是**纯文本**）；2.不需要在 HTML 源码模式下，针对想要分句的部分手动添加 <br> 标签，在想要分句的地方，直接按下键盘**回车键**，<br> 标签会被**自动添加**。

```
Original
Sam watches the big yellow bus. It stops, and the bus driver opens
the door.
He smiles and says, "Good morning!" Sam gets on the bus.
It is very loud on the bus. The children talk and laugh. They are
happy to see their friends.
Sam sits next to a young student. He looks like a nice boy.
Sam looks at his mother and little sister, Jill.
Jill makes a funny face, and Sam laughs.
His mother cries. Jill hugs her and says, "Don't worry, Mom."
Jill hopes school is fun for Sam today.

Sam watches the big yellow bus. It stops, and the bus driver opens the
door.<br>He smiles and says, "Good morning!" Sam gets on the bus.<br>It
is very loud on the bus. The children talk and laugh. They are happy to
see their friends.<br>Sam sits next to a young student. He looks like a
nice boy.<br>Sam looks at his mother and little sister, Jill.<br>Jill
makes a funny face, and Sam laughs.<br>His mother cries. Jill hugs her
and says, "Don't worry, Mom."<br>Jill hopes school is fun for Sam
today.
```

6. Translation – 译文，原文和译文需要——对应，否则会出现双语对齐错位的情况。模板中的 JS 代码可以根据 <br> 标签完成自动分句，但是 JS 代码并不会检查实际的对齐情况。因此，一旦发生双语对齐错位的情况，一定要检查原文和译文，分句音频和笔记是否——对应。简单来说，如果原文有 10 个 <br> 标签，那么原则上，译文，分句音频和笔记也应该有 10 个标签，而且还是——一个不多一个不少的情况。

7. Segmented Audio – 分句音频

8. Notes – 笔记，笔记本质上来说，也是文字内容，因此只需要遵守添加原文和译文时的要求就可以了。但是，针对每一句都有笔记的情况，虽然彰显出学习的认真。但恐怕仍会有部分句子，没有笔记的情况。例子，仅在原文第三句处有笔记需要填写，使用符号 '-' 作为占位符，在笔记字段中，将 '-' 符号填入前两行（注意按回车键换行），在第三行中填写笔记内容，剩下的部分，完全留空，JS 代码会自动处理留空的部分。如果是在第三句和第六句处有笔记需要填写，则从第四句到第五句之间，也需要使用 '-' 占位。此外，事实上该功能也存在于译文中，以用于若没有译文的情况。

Notes

-

-

巴士，大型车辆用 on

AudioFilesSave

[sound:BEW101.mp3]

Notes

-

-

巴士，大型车辆用 on

-

-

笔记内容

AudioFilesSave

[sound:BEW101.mp3]  
[sound:BEW101-01.mp3]



9. AudioFilesSave – 音频文件防误删，这个字段是一个特殊字段，仅仅用来保存由 Anki 附件插入的音频文件名字。由于 Anki 的机制，所有不被 [sound:]包围的音频文件，都会被认为是未使用的音频文件，在清理媒体文件时，会被误删。因此将卡片中的所有音频文件，经由附件插入之后，全部复制到该字段中，以确保音频文件不会被误删。同时也可以借此相对方便的重命名音频文件。如将所有的 AudioFilesSave 字段中的内容复制到文本文档中，透过查找替换功能，将 “[sound:” 和 “]” 替换为空，这样就可以得到音频文件的原始文件名了。

- 未尽事宜

1. 未知的原因导致卡片背面隐藏的内容，在每张卡片第一次读取时，需要点击两次，才可以切换显示/隐藏，因此在标题右边有一个按钮，只需按一次按钮，即可以切换为显示状态，再次按下后，隐藏原文，开始学习。想要验证时，也只需要点击一次分句相应的单元，即可切换显示/隐藏状态
2. 未知的原因导致在模板修改和预览窗口中，两次切换正，反面和修改背面，样式代码后，卡片背面无法预览，退出相应窗口后，再次打开可以正常显示，该问题目前看来尚不影响添加卡片和学习
3. 卡片的所有代码，都没有优化，因此源码可能不太易读；并且，因为没有优化的原因，可能在不同的电脑上，会遇到不同的问题。特别的，该模板未在移动端上进行过任何测试。

- 知识产权 智慧财产权声明

任何人都可以免费使用，复制分发该模板，也可以出于自用，学习，改善功能等任何非商业目的的修改代码。但无论任何情况下，该模板的任何部分都不可以用于商业目的。